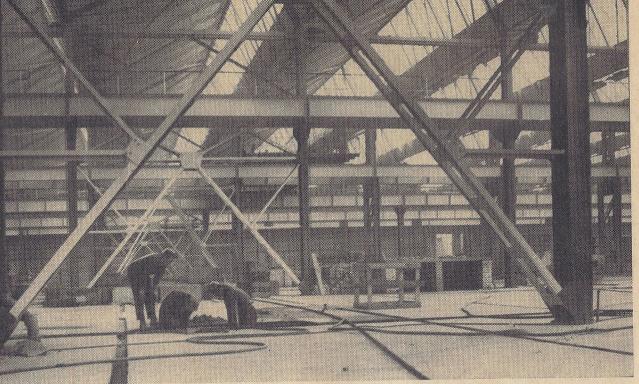
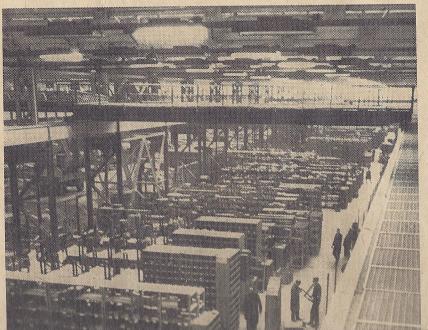


n der SED-Betriebsparteiorganisation des BERLINER WERKZEUGMASCHINENFABRIK





Wenige Tage vor dem Umzug in die Hallenschiffe 1 bis 4. Die letzten Bauarbeiten werden geleistet. Der VEB Ingenieurhochbau hat es geschafft. Trotz langanhaltendem Frost: die Halle kann termingerecht bezogen werden. Herzlichen Dank, liebe Kollegen, für Euren Einsatz. Auf unserem Bild: Arbeiten an den Kabelkanälen.



Auf Seite 4: Unseren Glückwunsch, DIETER!

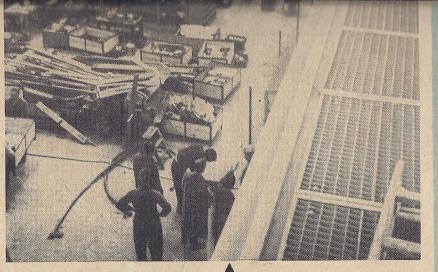
In unserer nächsten Ausgabe:

Endspurt – Uns allen zum Nutzen Walter Ulbricht zu Ehren



28. April 1963, 23 Uhr, Paul Verner, Tat vollbracht. Paul Verner sagt, 1. Sekretär der Bezirksleitung der SED kommt Ihn interessiert, wie die Werkzeuamaschinenbauer mit einer solchen großen Aufgabe fertig werden. Er freut sich immer wieder, wenn auf seine Frage, ob es geschafft wird, mit Nachdruck bejahend geantwortet wird. Es klappt auch alles wie am Schnürchen. Das ganze Kollektiv hat in echter sozialistischer Gemeinschaftsarbeit eine großartige

als er nach Stunden wieder den Betrieb verläßt: "Das habt ihr gut gemacht." Die Kollegen sagten: "So wichtig ist das, was wir hier machen, wir legen noch einen Zahn zu."



Am 20. April wurde das Lager im Hallenschiff 4 aufgebaut. Viele Hände halfen dabei. Kollegen aus dem Konstruktionsbüro. Studenten und vor allen Dingen die Hausfrauenbrigade aus Weißensee Tassostraße 3.

# So war's beim Umzug



Zig Maschinen rollten in den Tagen des Umzugs der kleinmechanischen Fertigung so durch unser Werktor. Sie fuhren zu bestimmten Zeiten los, sie kamen genau so in Marzahn an. Das Drehbuch wurde exakt eingehalten. Genau vorgeschrieben war der Weg von der Krautstraße oder der Köpenicker Straße bis nach Marzahn. Genau gezählt waren die Minuten. Es klappte aber so gut, daß zum Schluß des Umzuges noch eine Stunde eingespart wurde. Die letzte Maschine kam 3.30 Uhr durchs Tor. Das hat es in unserer Republik noch nie gegeben. Ein solch großer Betrieb zieht um, ohne wesentlichen Produktionsausfall. Wir können stolz sein auf das, was wir leisteten.

#### So haben wir es aeschafft

Bildbericht vom Umzug in die Hallenschiffe 1 his 4

Wenn wir in dieser Ausgabe mit einem Bildbericht über den Umzug in die Hallenschiffe 1 bis 4 berichten, den wir durch die großartige und einmalige Leistung der Kollegen unseres Betriebes und der anderen freiwilligen Helfer ohne wesentlichen Produktionsausfall durchführten, dann tun wir das deshalb, well wir allen eine Erinnerung vermitteln möchten. Eine Erinnerung an Tage und Nächte, in denen ein Gedanke unser großes Kollektiv beseelte: Unser Werk wird durch uns neu aebaut, wird modern, Es ist die Voraussetzung dafür, daß wir noch schneller vorankommen. Es aeht um den Zeitgewinn. Wir sichern den Frieden mit Zeitgewinn durch die Steigerung der Arbeitsproduktivität. Deshalb waren so viele dabei. Deshalb wurden die Zweifler eines Besseren belehrt.

Der Erfolg beim Umzug war Anlaß, einen offenen Brief an die Werktätigen der DDR zu richten, die Planrückstände bis zum 30. Juni aufzuholen.

An diesem Tag hat der Genosse Walter Ulbricht Geburtstag. Er, der heute als Repräsentant des ersten Arbeiter-und-Bauern-Staates Deutschland die besten Traditionen des Kampfes der Arbeiterklasse verkörpert, dessen unermüdliches und unerschrockenes Wirken dazu beigetragen hat, daß wir heute sagen können, dieses herrliche Werk, das wir bauen, gehört uns. Mit unserem Werk bauen wir eine glückliche Zu-

Aus diesem Grunde werden wir mit der gleichen Kraft, mit dem gleichen Einsatz, wie beim Umzug, weiterarbeiten.

Uns allen zum Nutzen - Walter Ulbricht zu Ehren!



Tüchtige
Helferinnen
waren auch die
Mädchen aus dem
Konstruktionsbüro. Dabei war
es gar nicht so
einfach, die Teile
richtig einzuordnen. Man mußte
ganz schön aufpassen.



Ein typisches Bild für die Tage des Umzuges. Moderne Maschinen für den modernen Betrieb. Tag und Nacht rollten sie an der Vorderfront unseres Werkes vorbei und von der Stahlstraße aus in die neue Halle. Hier werden sie besser genutzt werden können. Die Fließfertigung ermöglicht einen schnelleren Durchlauf, Wartezeiten durch lange Transportwege fallen weg.

## Mit den Kameras beim Umzug



Fest auf dem Zement der neuen Halle. Hier hat die Radialbohrmaschine ihren neuen Platz.

Auch ausländische Studenten waren dabei, als es galt, zur Stärkung der DDR mit dem Umzug ohne Produktionsausfall eine besondere Leistung zu vollbringen.





Es wurde viel und gründlich beraten, bevor es ans große größern. Im Gegenteil, Zeit mußte gewonnen werden. Wir wollen ihn erfüllen und dürfen auf keinen Fall Dank für die geleistete Arbeit. durch die Tage des Umzuges die Planrückstände ver- (Beratung beim Genossen Albrecht)

Werk ging. Mit Minuten wurde gerechnet. Jeder Kollege, Auf diesem Bild hat der Fotograf sogar den Genossen der in der neuen Halle arbeiten würde, mußte wissen, Wendler, den Leiter des Umzugsstabes, mal vor die Linse wie und wo er arbeiten wird. Nichts durfte vergessen bekommen. So gut der Umzug geklappt hat, so viel ist werden. Jeder Arbeitseinsatz mußte genau berechnet der Genosse Wendler umhergelaufen, damit alles "drehsein. Und jeder mußte wissen: es geht um unseren Plan. buchgemäß" lief. Auch ihm an dieser Stelle unseren



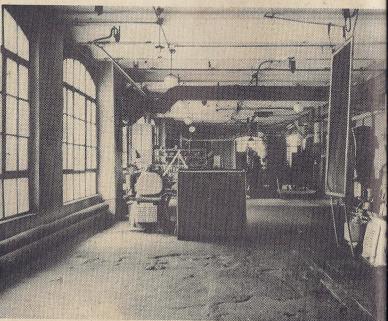
Vor dem Werkteil Krautstraße



Die Fotoreporter waren Alfred Diesing und Rudolf Piksa



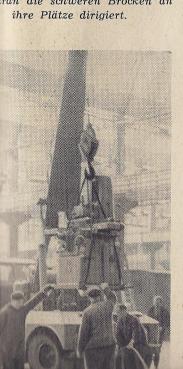
Einfahrt in die neue Halle

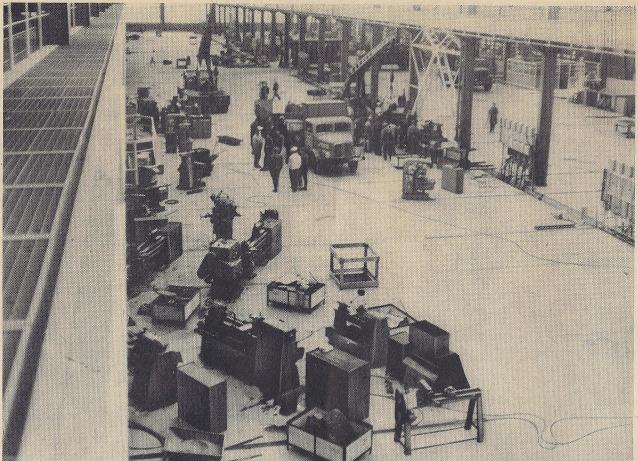


Hier standen auch einmal Maschinen. Man vergleiche diesen Raum unserer neuen Halle.



cheint unter dem Dach zu schwedie Maschine. Fast ein Wunder, leicht und sicher der Mann im kran die schweren Brocken an ihre Plätze dirigiert.



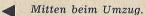




Sonntag, den 7. April 1963

Fast alle waren gekommen, um sich über die zukünftige Arbeit in der neuen Halle genau zu informieren.

Technologen erklärten an Skizzen, wo jeder Kollege arbeiten wird.



Schon stehen Maschinen in der neuen Halle. Aber noch sind es längst nicht alle. Der Wettlauf mit der Zeit ist in vollem Gange.





An Ort und Stelle sahen sich die Kollegen um. So mancher schrieb oder malte sich etwas auf, damit er sich auch dann, wenn am 29. die Arbeit



Wir wollen ihn erfüllen und dürfen auf keinen Fall Dank für die geleistete Arbeit. durch die Tage des Umzuges die Planrückstände ver- (Beratung beim Genossen Albrecht)

Es wurde viel und gründlich beraten, bevor es ans große größern. Im Gegenteil. Zeit mußte gewonnen werden. Werk ging, Mit Minuten wurde gerechnet, Jeder Kollege, Auf diesem Bild hat der Fotograf sogar den Genossen der in der neuen Halle arbeiten würde, mußte wissen, Wendler, den Leiter des Umzugsstabes, mal vor die Linse wie und wo er arbeiten wird. Nichts durfte vergessen bekommen. So aut der Umzua geklappt hat, so viel ist werden. Jeder Arbeitseinsatz mußte genau berechnet der Genosse Wendler umhergelaufen, damit alles "drehsein. Und jeder mußte wissen: es geht um unseren Plan. buchgemäß" lief. Auch ihm an dieser Stelle unseren



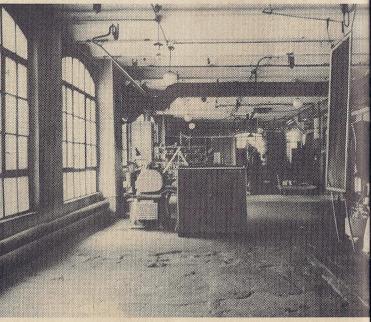
Vor dem Werkteil Krautstraße



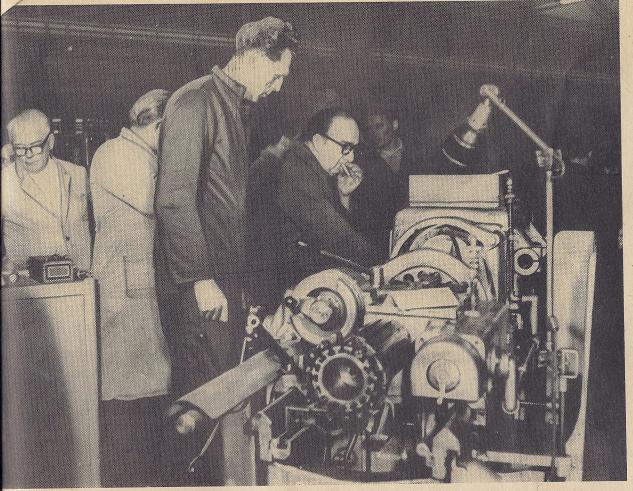
Die Fotoreporter waren Alfred Diesing und Rudolf Piksa



Einfahrt in die neue H



Hier standen auch einmal Maschinen. Man vergleiche diesen Ra unserer neuen Halle.

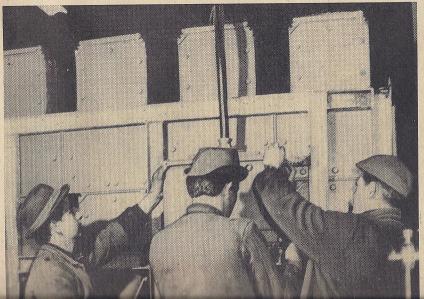


n spannender Augenblick. Wird e Maschine laufen? Ist alles richg angeschlossen? Ist auch nichts kaputtgegangen?

#### Mit der Artur-Becker-Medaille ausgezeichnet

vurde der Jugendfreund Dieter Herrmann auf der Kreisdelegiertenkonfeenz der FDJ.

Diese Auszeichnung ist lie Anerkennung für seine Verdienste in der Jugend-



## Herzlichen Glückwunsch

zum 10jährigen und 15jährigen Betriebsjubiläum den Kolleginnen und Kollegen

Gerhard Trafny, Willi Krause, Ella Tomczak, Hans Maire, Heinz Reske, Rudi Dressler, Gerhard Rosenthal, Richard Rabenhorst, Paul Schulz, Heinz Kurzweg, Alfred Bindseil, Eduard Hildebrandt, Hedwig Preuß, Otto Schubert, Erich Jeske, Erich Wellnitz, Kurt Löwendorf, Werner Mehls, Hermann Roloff, Siegismund Koschnitzki und Josef Scholz.

Viel Erfolg in der weiteren Arbeit und im persönlichen Leben alles Gute.

**BPO** 

Werkleitung

BGL



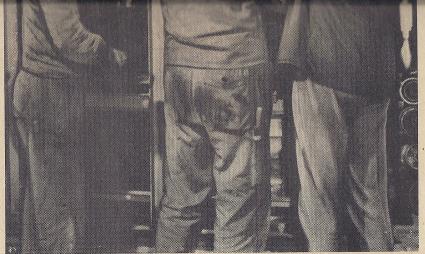
Besonders in der Vorbereitung der Zentralen Automatendreherei entwickelte er eine eigene Initiative und erfüllte alle Aufgaben sehr gewissenhaft. Er wird genauso verantwortungsbewußt seine Aufgaben als Bereichsleiter des Jugendobjektes erfüllen.

Wir wünschen ihm viel Erfolg. FDJ-Leitung



Die Arbeit hat begonnen. Die Regale werden eingeräumt, Werkzeugschränke aufgefüllt. Die Maschinen laufen.

In neuer Umgebung mit neuer Technologie neue große Erfolge.



Das war auch spannend. Die letzte Verteilertafel ist fertig. Endlich. Kollege Klose von der Investbauleitung machte selbst mit. Es ging ihm zu langsam. Nun ist alles fertig. Der Strom kann eingeschaltet werden.

## Wir lernen die Lochbandsprache

Die Auflösung der Folge 3 lautet: Grundvoraussetzung für Weltspitzenerzeugnisse ist die laufende Aneignung wissenschaftlicher Erkenntnisse."

Neben dem Zwischenraumzeichen gibt es noch weitere Zeichen, die von Bedeutung sind. Zwei wollen wir heute kennenlernen.

Bu (Buchstaben) 11111 Zi (Ziffern) 11011

Umschaltzeichen

Auf Grund dieser beiden Zeichen kann man auf Mehrdeutigkeit der einzelnen Zeilen schließen. Das ist auch der Fall. Insgesamt gibt es bei dem 5-Kanalsystem 32 Lochkombinationen. Will man mit einem solchen Lochband Buchstaben und Zahden 32 Kombinationsmöglichkeiten tauscht. Die richtige Lösung ergibt auszukommen, erhalten eine Anzahl eine wichtige Betriebsaufgabe.

von Zeichen eine Doppelbezeichnung. Ein und dieselbe Kombination kann gleichzeitig ein Buchstabe wie auch eine Zahl darstellen.

Die Umschaltzeichen wirken so, daß alle auf das Bu-Zeichen folgenden Kombinationen als Buchstaben ausgewertet werden, während die gleichen Kombinationen nach einem Zi-Zeichen Ziffern darstellen, jeweils so lange, bis wieder ein entgegengesetztes Umschaltzeichen auftritt.

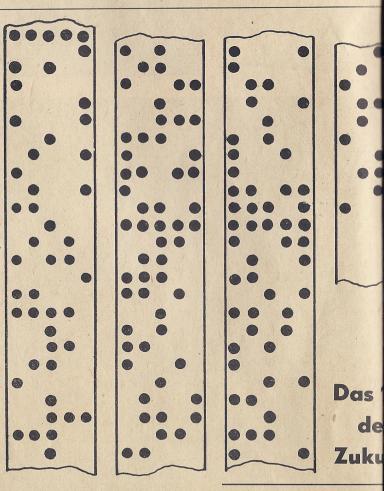
In der heutigen Aufgabe sind von links nach rechts einzelne Stücke eines Lochbandes hintereinander zu lesen. Hierzu benötigen Sie die Zah-

0 entspricht 01101

1 entspricht 11101 3 entspricht 10000

Zahlen und Worte sind durch Zwilen wiedergeben, so benötigt man schenräume getrennt. Weiterhin sind insgesamt 36 Kombinationen. Zusätz- die notwendigen Umschaltzeichen lich kommen je nach Bedarf auch eingearbeitet. Die Buchstaben innereinige Zeichen hinzu. Um jedoch mit halb der einzelnen Worte sind ver-

Die Hallenschiffe 1 bis 4 sind bezogen. Ein Teil unserer Sch unterwegs wurde gewonnen. Die Stärke unserer Kolle wurde sichtbar. Gemeinsam, mit gleicher Kraft weiter so wir gewinnen sie ganz.



Uns allen zum Nutzen - Walter Ulbricht zu Ehren Bis 30. Juni planschuldenfrei

Herausgeber: SED-Betriebsparte tion des VEB Berliner Werkze nenfabrik. Verantwortlicher Re Brigitte Berg. Erscheint mit 123 D des Presseamtes beim Min sidenten der Deutschen Demok Republik, Druck: (140) Neues Deu Berlin N 54